



Mitteilungen

Gemeinde Oberhelfenschwil

Redaktion Mitteilungsblatt
Dorfstrasse 9
9621 Oberhelfenschwil
Telefon 058 228 23 43
www.oberhelfenschwil.ch
kanzlei@oberhelfenschwil.ch

erscheint 14-täglich
nächste Ausgabe: Donnerstag, 5. November 2020
Redaktionsschluss: Freitag, 30. Oktober 2020, 12.00 Uhr

Ausgabe Nr. 20 | 22. Oktober 2020



Belagseinbau Dorfstrasse

Bauverwaltung – Information über ein Baugesuch

Gesuchsteller	Giezendanner Ernst, Wasserfluh-Egeltwies 237, 9620 Lichtensteig
Grundeigentümer Grundstück	Gesuchsteller Nr. 580, Wasserfluh-Egeltwies 237, 9620 Lichtensteig
Bauvorhaben	Abbruch alte Garage / Sanierung Stöckli-Wohnung
Auflage	Das Baugesuch und die entsprechenden Unterlagen lagen vom 8. Oktober bis 21. Oktober 2020 bei der Bauverwaltung Oberhelfenschwil sowie auf der Webseite der Gemeinde zur Einsicht auf. Als offizielles Publikationsorgan gilt die Publikationsplattform des Kantons St. Gallen. Die Einsprachefrist ist abgelaufen.

Schneeräumung auf privaten Plätzen und Privatstrassen

Der Winter ist im Anmarsch und bald wird die Schneeräumung zum Thema. Das Anmeldeformular für die Schneeräumung auf privaten Plätzen und Strassen kann auf www.oberhelfenschwil.ch im Online-Schalter unter «Schneeräumung Anmeldung» heruntergeladen werden. Das Formular erhalten Sie auch bei der Finanzverwaltung unter Tel. 058 228 23 38. Einwohnerinnen und Einwohner, welche die Schneeräumung bereits im letzten Jahr beansprucht haben, werden ohne deren Absage auch dieses Jahr wieder bedient.

Wichtige Hinweise

- Es besteht kein Anspruch darauf, dass bei der Räumung liegengeliebener Schnee auf privaten Plätzen durch die Winterdienstverantwortlichen abtransportiert wird.
- Auf privaten Plätzen anfallender Schnee darf nicht auf Strassen und Trottoirs geschoben werden. Der Schnee muss auf den privaten Grundstücken deponiert werden.

Finanzverwaltung Oberhelfenschwil

Voranzeige Budget-Bürgerversammlung der Politischen Gemeinde Oberhelfenschwil

Montag, **30. November 2020**, 20.00 Uhr, Sonnenberghalle Oberhelfenschwil

Traktanden

1. Budget 2021 und Steuerplan 2021
2. Strassensanierung Dorf bis Wasserfluh
3. Allgemeine Umfrage

Der Budgetbericht sowie der Geschäftsbericht werden nicht mehr in alle Haushaltungen zugestellt. Die Berichte sind jederzeit auf der Website der Gemeinde Oberhelfenschwil einsehbar oder können heruntergeladen werden. Zudem werden die Berichte im Eingangsbereich des Gemeindehauses aufgelegt.

Der Budget- und Geschäftsbericht in Papierform wird weiterhin auf Bestellung an interessierte Personen zugestellt.

Bitte teilen Sie uns per E-Mail an kanzlei@oberhelfenschwil.ch oder per Tel. 058 228 23 42 mit, wenn Sie den Budget- und Geschäftsbericht sowie den detaillierten Bericht zu Budget und Rechnung in Papierform erhalten wollen. Die Stimmausweise sowie die bestellten Budgetberichte werden für die Budgetversammlung rechtzeitig in alle Haushaltungen verteilt.

Der Gemeinderat

Papier- und Kartonsammlung Necker

Montag, **26. Oktober 2020**, 13.00 - 15.00 Uhr
durch die Oberstufe Necker



Schule Neckertal

Termin bitte vormerken: Es werden keine separaten Flyer in alle Haushaltungen geschickt. Die Schülerinnen und Schüler sammeln Altpapier wie:

- Zeitungen, Heftli, Illustrierte bündeln (nicht zu gross)
- Altpapier in Säcken müssen wir stehen lassen
- Karton separat bündeln, gefüllte Kartonschachteln lassen wir stehen
- keine Tetrapackungen, kein Plastik, kein Abfall

Oberstufenzentrum Necker

Eidgenössische und kantonale Abstimmung vom 29. November 2020

Die Urne im Gemeindehaus Oberhelfenschwil ist am Sonntag, **29. November 2020**, von 10.00 bis 11.00 Uhr geöffnet.

Jeder Stimmberechtigte kann seine Stimme brieflich abgeben. Sie muss am Abstimmungssonntag bis spätestens zur Schliessung der Urne bei der Gemeinde eintreffen. Briefliche Stimmabgaben (auch von Familienangehörigen oder Nachbarn) können den Stimmzählern an der Urne separat übergeben werden.

Bitte beachten Sie die folgenden Hinweise: Stimmzettel in das beigelegte Kuvert legen und dieses verschliessen, Stimmausweis unterschreiben und anschliessend Kuvert und Ausweis im erhaltenen Zustellkuvert ans Stimmbüro senden.

Eine vorzeitige persönliche Stimmabgabe ist am Donnerstag und Freitag vor dem Abstimmungssonntag während den Schalteröffnungszeiten im Büro 2 möglich. Fehlende Stimmausweise können Sie bis am Freitag vor der Abstimmung bei der Gemeindekanzlei beziehen.

Gemeindekanzlei Oberhelfenschwil

So bleibt Gartenarbeit unfallfrei

Im Garten ist der Alltag weit weg. Leider können Unfälle die Entspannung trüben. Jedes Jahr verletzen sich in der Schweiz rund 14'000 Personen beim Gärtnern. Ein paar einfache Tipps helfen, Unfälle zu vermeiden:



- Standsichere Leitern verwenden
- Schutzausrüstung tragen
- Für Elektrogeräte einen FI-Schutzschalter verwenden
- Maschinen und Geräte nur für ihren vorgesehenen Zweck einsetzen
- Gartenchemikalien im Originalbehälter und für Kinder unerreichbar aufbewahren

Beratungsstelle für Unfallverhütung

Zivilstandsnachrichten Oberhelfenschwil

Todesfall

10.10.2020 **Scherrer-Aerne Marie**, geboren am 19.04.1931, Bürgerin von Ebnat-Kappel, Kappel SG, wohnhaft gewesen in Oberhelfenschwil, Dorfstrasse 2 (Dorfplatz)

2'200 Haushalte duschen mit einer Wohlfühl-Duschbrause

Im Rahmen der Aktion «Ihr Handgriff spart» haben seit Anfang Juni 2020 bereits rund 2'200 Haushalte im Toggenburg eine Wohlfühl-Duschspargbrause zum Preis von 10 Franken bestellt. Ganz ohne Komforteinbusse haben 10 % aller Toggenburger Haushalte den Warmwasserverbrauch bereits um bis zu 50 % gesenkt.

Um die CO₂-Emissionen und den Energieverbrauch im Toggenburg nachhaltig zu senken, lancierte **energieta! toggenburg** anfangs Juni 2020 die Duschbrausenaktion Toggenburg. Finanziell unterstützt von der Stiftung KliK (Klimaschutz und CO₂-Kompensation) und allen zwölf Toggenburger Gemeinden können Haushalte eine Sparbrause im Wert von 37 Franken zum Sparpreis von 10 Franken bestellen. Ganz ohne Komforteinbusse kann so der Wasserverbrauch um bis zu 50 % gesenkt werden. Beim Energieverbrauch beträgt die Einsparung im durchschnittlichen Haushalt rund 800 kWh jährlich. Wird das Warmwasser mit Strom erzeugt, entspricht die Reduktion etwa dem fünffachen Stromverbrauch eines Kühlschranks der Effizienzklasse A+++ . Erfolgt die Aufbereitung mit Gas oder Heizöl, lassen sich rund 200 kg CO₂-Emissionen vermeiden. Ein weiterer angenehmer Nebeneffekt: Dank des geringeren Energie- und Wasserverbrauchs bleiben jedes Jahr zwischen 50 und 300 Franken mehr in der Haushaltskasse.

Aktion läuft bis Ende Dezember 2020

Sparbrausen können weiterhin zum Aktionspreis von 10 Franken online unter www.duschbrause-toggenburg.ch oder per Tel. 071 987 00 72 bestellt werden. Der Bezug ist beschränkt auf eine Duschbrause pro Haushalt. Weitere Informationen zur Aktion: <https://energieta!-toggenburg.ch/projekte/aktionen/duschbrausenaktion/>

Energieta! Toggenburg

Private Beistandspersonen gesucht

kesb

Kinder- und
Erwachsenenschutzbehörde
Toggenburg

Wir suchen Sie. - Möchten Sie im sozialgesellschaftlichen Bereich Freiwilligenarbeit leisten? Sind Sie bereit eine gewisse Verantwortung für hilfsbedürftige Mitmenschen zu übernehmen? Wir suchen engagierte Personen, welche sich für die Übernahme eines gesetzlichen Mandats interessieren.

Sie trauen sich als private Beiständin oder privater Beistand die Begleitung eines betagten, behinderten oder psychisch beeinträchtigten Menschen zu. Sie sind interessiert, einen Mitmenschen in den (Teil-)Bereichen der Personensorge, Einkommens- und Vermögenssorge, Administration sowie der Vertretung im Rechtsverkehr zu vertreten. Zu Ihren Hauptaufgaben gehören der Kontakt zu verschiedenen Ämtern und Banken, das Bezahlen der Rechnungen und Verwalten des Vermögens sowie die Kontaktpflege zur betroffenen Person.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Weitere Informationen erhalten Sie unter www.kesb.sg.ch > Toggenburg oder Tel. 058 228 68 04.

KESB Kinder- und Erwachsenenschutzbehörde Toggenburg

Kirche einmal anders



EVANGELISCH-REFORMIERTE
KIRCHGEMEINDE
UNTERES NECKERTAL

Am Sonntag, **8. November 2020**, 10.30 Uhr findet wieder der besondere und beliebte Gottesdienst Kirche einmal anders in der Kirche Oberhelfenschwil statt. In diesem Gottesdienst werden die Konfirmandinnen und Konfirmanden vorgestellt, die im nächsten Jahr konfirmiert werden.

Ob das gemeinsame Mittagessen und der Apéro in der Sonnenberghalle, anschliessend an den Gottesdienst stattfinden kann, ist wegen den steigenden Corona Fallzahlen noch ungewiss. Wir werden Sie im nächsten Mitteilungsblatt und auf unserer Homepage www.ref-unteresneckertal.ch weiter informieren.

Kirchkreisgruppe Oberhelfenschwil

Tombola- und Lottoveranstaltungen

Ab 1. November 2020 ist für die Durchführung einer Tombola- oder Lottoveranstaltung keine Bewilligung mehr nötig, wenn diese durch einen Verein anlässlich eines Unterhaltungsabends durchgeführt wird. Der Kanton hat die Bewilligungspflicht für Vereine abgeschafft, sofern die Plansumme Fr. 50'000.— (Anzahl Lose x Verkaufspreis) nicht übersteigt.

Gemeindekanzlei Oberhelfenschwil

Angebote der Offenen Kinder- und Jugendarbeit



Jugendarbeit im Neckertal

Aufsuchende Jugendarbeit

Die Jugendarbeit ist am Mittwoch, Freitag und punktuell am Wochenende auf dem Gemeindegebiet unterwegs.

Jugendtreff St. Peterzell

Kann unter Berücksichtigung und Einhaltung des Schutzkonzepts ab Freitag, **23. Oktober 2020** wieder geöffnet werden. Öffnungszeiten: Freitagnachmittag von 15.00 bis 17.00 Uhr.

Jugendtreff Rondo

Kann unter Berücksichtigung und Einhaltung des Schutzkonzepts geöffnet werden. Öffnungszeiten: Mittwochnachmittag, 14.00 bis 17.00 Uhr und Freitagabend, 19.00 bis 22.00 Uhr. Am Freitag, 30. Oktober 2020 bleibt der Jugendtreff Rondo wegen externer Vermietung geschlossen.

Projekte und Aktionen

- Filmabend im Rondo: Freitag, **6. November 2020**, 19.00 bis 22.00 Uhr
- Spiel- und Sportnacht: Samstag, **28. November 2020**, 19.00 bis 22.00 Uhr in der Turnhalle Brunnadern

Details zu den geplanten Aktionen werden jeweils auf der Homepage publiziert.

Corona

Die Schutzmassnahmen werden laufend angepasst und eingehalten.

Kontakt: Gabrielle Zurbuchen, Tel. 079 941 34 99 und Tanja Conti, Tel. 079 941 34 31

MOJUGA, Offene Jugendarbeit Neckertal

Katholische Kirche Oberhelfenschwil

Sonntag,	25. Oktober 2020,	10.30 Uhr,	Kommunionfeier in Mogelsberg
Dienstag,	27. Oktober 2020,	09.00 Uhr,	WortGottesFeier im Pfarreiheim
Donnerstag,	29. Oktober 2020,	09.00 Uhr,	Rosenkranz im Pfarreiheim
Sonntag,	1. November 2020,	10.30 Uhr,	Eucharistiefeier mit Bläsergruppe und Grabbesuch
Dienstag,	3. November 2020,	09.00 Uhr,	Eucharistiefeier
Mittwoch,	4. November 2020,	10.10 Uhr,	Eucharistiefeier im Seniorenheim Neckertal
Donnerstag,	5. November 2020,	09.00 Uhr,	Rosenkranz

Evang.-ref. Kirchgemeinde Unteres Neckertal

Samstag,	24. Oktober 2020,	18.30 Uhr,	Abendgottesdienst im Singsaal Primarschule in Oberhelfenschwil
Sonntag,	1. November 2020,	10.00 Uhr,	Gottesdienst in Brunnadern
		10.00 Uhr,	Sonntagsschule im Pfarrhaus O'helfens.
Sonntag,	8. November 2020,	10.30 Uhr,	Kirche einmal anders, Kirche O'helfenschwil

Ökumenische Anlässe

Freitag,	30. Oktober 2020,	19.30 Uhr,	Herbstlager-Gottesdienst Kirche Brunnadern
----------	--------------------------	------------	--

Absage CVP-Mitgliederversammlung 2020

Aufgrund der aktuellen Covid-19 Situation wird die Mitgliederversammlung der CVP abgesagt. Diese hätte zusammen mit der CVP Neckertal am Freitag, **30. Oktober 2020** im Blockhaus Mogelsberg stattgefunden. Voraussichtlich wird die Versammlung 2020 nun schriftlich durchgeführt. Der gemeinsame Anlass mit der CVP Neckertal wird auf einen späteren Zeitpunkt verschoben.



CVP Oberhelfenschwil

Dorfkorporation Necker: Ausserordentliche Bürgerversammlung

Mittwoch, **28. Oktober 2020**, 20.00 Uhr
in der Aula Oberstufenschulhaus, Necker

Die Einladungen mit Traktandenliste und Stimmausweis werden separat versandt. Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.

Dorfkorporation Necker

Absage Jubiläumsanlass 50 Jahre Skilift Oberhelfenschwil

Aufgrund der aktuellen Covid-19 Situation, wird der Jubiläumsanlass 50 Jahre Skilift Oberhelfenschwil vom Samstag, **24. Oktober 2020** abgesagt. Der Anlass soll in einer sicheren und ungezwungenen Atmosphäre für Gross und Klein durchgeführt werden können.



Sobald es die Situation wieder erlaubt, werden wir ein neues Datum festlegen. Die Bügelverlosung werden wir in einem kleinen Rahmen durchführen, so dass wie geplant die Gravurplatten bis zum Saisonstart an den Bügeln befestigt sind.

Skilift AG Oberhelfenschwil

Weihnachtsmarkt in Oberhelfenschwil wird abgesagt

Der Weihnachtsmarkt in Oberhelfenschwil findet dieses Jahr leider nicht statt.



Schweren Herzens müssen wir wegen Corona den heimeligen Markt absagen. Wir haben mit dieser Entscheidung bis zuletzt gerungen. Umso mehr freuen wir uns, wenn der Weihnachtsmarkt im November 2021 wieder durchgeführt werden kann. Herzlichen Dank allen, die sich bereit erklärt haben den Markt mitzugestalten.

Heidi Looser, Monika Wagner, Bea Ruoss und Käthi Graf

Willkommen am Pensionierten-Stamm

Seit dem 14. August 2020 treffen sich jeden 2. und 4. Donnerstag im Monat einige Männer zum Pensionierten-Stamm im Restaurant Frohe Aussicht auf dem Höhg. Die Zahl der Teilnehmenden beträgt bis jetzt pro Zusammenkunft zwischen 8 und 10 Personen. Wir würden uns freuen, wenn sich noch mehr Pensionäre zu diesem Stamm, zum gemütlichen Beisammensein und Gedankenaustausch, dazu gesellen würden. So wäre auch die Möglichkeit gegeben, ab und zu über einen möglichen Ausflug, eine Besichtigung oder eine Wanderung zu diskutieren.

Wie schon erwähnt, treffen wir uns jeweils jeden 2. und 4. Donnerstag im Monat um 14.00 Uhr im Restaurant Frohe Aussicht Oberhelfenschwil zum gemütlichen Beisammensein und Gedankenaustausch. Alle Pensionäre von Oberhelfenschwil sind herzlich willkommen.

Wir freuen uns auf viele Alt- und Neupensionäre.

Energiespartipp: Regional ist König

energietal  toggenburg

Äpfel und Birnen, Beeren und Zwetschgen, Kürbisse und Kohlsorten, Broccoli und Bohnen, Kartoffeln und Pilze: Die Region wartet in den Herbstmonaten mit vielseitigen Genüssen auf. Wer auf die Saison von Produkten achtet und das frische, regionale Angebot berücksichtigt, reduziert Treibhausgasemissionen und Energieverbrauch bei der Ernährung. Denn dadurch lassen sich Transportwege mit dem Flugzeug, lange Lagerung sowie Kühlung und in der Regel der energieintensive Anbau in Gewächshäusern vermeiden.

Gerade im Herbst verspricht das reiche Angebot an einheimischem Gemüse und Obst aus der Region grossen Genuss und einen positiven Effekt zu Gunsten des Klimas. Infos zur Saison: <https://www.gemuese.ch/Saisonkalendarer>

Haben Sie Fragen rund um Energie? Dann nutzen Sie die kostenlose Erstberatung der energietal toggenburg, Wattwil, Tel. 071 987 00 77 oder energietal-toggenburg.ch

Energietal Toggenburg

Mäntigsmarkt Neckertal / Lebensmittelabgabe

Brunnadern, Dorfstrasse 13, im Haus der Chrischona

Montags, 17.30 bis 18.30 Uhr, (Unkostenbeitrag Fr. 1.—), 10 Minuten vor Beginn wird die Reihenfolge ausgelost.

Berechtigt zum Bezug von Lebensmitteln sind alle Menschen in Not, mit einer gültigen Caritas Bonuskarte, die sie beim Sozialamt der Gemeinde bekommen. Infos unter Tel. 071 374 26 06 oder 079 193 34 10.

Soziale Fachstellen Toggenburg

Wir beraten Betroffene und Angehörige bei alltäglichen Fragen und Problemen, wie beispielsweise in Beziehungs- und finanziellen Angelegenheiten oder bei Suchtproblemen. Unsere Dienstleistungen sind vertraulich und unentgeltlich.

- Sozialberatung
- Suchtberatung

*Bahnhofstrasse 6, 9630 Wattwil, Tel. 071 987 54 40,
info@soziale-fachstellen.ch, www.soziale-fachstellen.ch*

Tagesfamilien Toggenburg

Suchen Sie für Ihr Kind eine Betreuung? Oder möchten Sie Kinder anderer Familien bei sich zu Hause betreuen?

Bei Interesse melden Sie sich bitte bei der Vermittlerin Brigitte Forrer, Tel. 071 988 33 85 oder brigitte.forrer@tagesfamilien-toggenburg.ch.

www.tagesfamilien-toggenburg.ch

Unentgeltliche Rechtsberatung vom St. Galler Anwaltsverband

Nachdem die Massnahmen bezüglich Social Distancing noch längere Zeit andauern dürften, bietet der St. Galler Anwaltsverband per sofort eine telefonische Beratung an. Unter www.sgav.ch / «Unterstützung für Rechtssuchende» können Sie sich anmelden. Sie werden dann von einer Anwältin oder einem Anwalt telefonisch kontaktiert.

Ärztlicher Notfalldienst

Rufen Sie bei **lebensbedrohlichen Notfällen Tel. Nr. 144** und bei anderen Notfällen die Praxisnummer Ihres Hausarztes an. Bei Abwesenheit wird Ihnen der vertretende Arzt oder die Notfallnummer mitgeteilt.

Dorfpraxis Dr. Lautenschlager, Oberhelfenschwil	Tel. 071 374 18 55
Ärztzentrum Neckertal, St. Peterzell	Tel. 071 378 60 60
Dr. Stephan Hermann, Mogelsberg	Tel. 071 374 15 15

Notfalldienst Neckertal / Untertoggenburg

Rotkreuz Fahrdienst

Der begleitete Rotkreuz-Fahrdienst steht allen Menschen offen, die aus gesundheitlichen Gründen keine öffentlichen Verkehrsmittel benutzen können oder auf eine Begleitperson angewiesen sind (Montag bis Freitag).

Fahrtenbestellungen bitte mindestens einen Arbeitstag im Voraus anmelden.

*Rotkreuz-Fahrdienst, Frau Anita Spiess, Tel. 071 947 10 33
(Montag bis Freitag, 9.00 bis 11.00 Uhr)*

Spitex Neckertal

Angebot	Krankenpflege, Haushilfe, Mahlzeitendienst, Beratung
Sprechstunde	Montag – Freitag, 14.00 - 15.30 Uhr
Adresse	Spitex Neckertal, Dorfstrasse 43, 9125 Brunnadern
Kontakt	Tel. 071 374 27 55, info@spitexneckertal.ch www.spitexneckertal.ch , PC 90-11815-0

Neuigkeiten der Gemeindeverwaltung

Unter www.oberhelfenschwil.ch / Direktzugriff «Newsletter abonnieren» können Sie sich ein Benutzerprofil anlegen. Damit erhalten Sie kostenlos per E-Mail die Neuigkeiten aus dem Gemeindehaus wie Bauanzeigen, Todesanzeigen, Abstimmungsergebnisse und vieles mehr elektronisch nach Hause geliefert.